

社会、环境报告书 2013

美丽的地球，继承给后代，让我们携手，迈步前进



■ 关于封面设计

封面照片中展现的是日本电产集团员工的孩子们一张张快乐、无暇的笑脸及现在孩子们亲身感受到的“与自然共存”的景象。封底中展现的是今年日本电产集团喜迎创业40周年的内容。为了给我们的下一代创造一个良好、舒适的生活环境，本集团正在为实现环境与社会和谐大力推进CSR活动。



日本电产株式会社

〒601-8205 京都市南区久世殿城町338
<http://www.nidec.com/>

此报告书的咨询处

CSR推进室

email: csr@nidec.com
TEL. +81-75-935-6550 FAX. +81-75-935-6141

本集团迎来了创业40周年。

打造全球必不可缺的百年企业

2013年，日本电产迎来了创业40周年。日本电产自1973年7月成立以来，从当时的简易房屋，如今发展成在全球32个国家拥有230家集团公司的企业。在此，谨向各方人士给予本公司的大力支持与厚爱表示由衷的谢意。

迎接创业40周年，借此机会，日本电产集团决心要打造百年后仍然稳健地立足于整个世界的企业集团。其动机在于最近几年，持有100年以上历史的3家国外企业归属本集团后，我们在学习这些百年老企业所经历的过程当中，总结到它们即使面临社会需要和产业基础突变的形式，也能够顽强地生存下来，这对我们的正确发展方向寄予了新的认识与强化，且这一系列认识的出发点均来自100年这一长远的视点。

作为上述发展方向的基干，我们认为切实地、并坚持做好贡献于社会的工作才是正确引导企业之发展的方向，也只有如此，如同大树的年轮年复一年茁壮地成长一样，企业也能够获得着实的发展，同时确信能够实现此发展之长远的目标。

用坚定的技术力量为社会做有益的贡献

直到目前为止，我们一直本着为社会做有益贡献的目标，向社会提供着具有节能、寿命长、低噪音、小型轻量等特点的高环保型无刷直流马达为中心的质量优良、能效高的产品。我们对我们所培育的技术力量给社会带来的贡献一直满怀信心。

我们要把此技术力量提升到下一个阶段，从去年到今年，日本电产集团在日本、新加坡、台湾3个地方设立了“马达基础技术研究所”，为的是把整个集团的研究开发体制提升至国际化标准。

从本公司的基础研究、研究应用中所诞生的新技术，将会给未来社会的发展寄予极大的贡献。在寄予贡献的同时，给公司自身，还可带来新领域的技术力量和产品的灵活创造力，我们确信，即使在100年后社会发生天翻地覆的变化，都可以做出灵活的对应措施。

我们持着坚定的技术力量，将不断为社会推出有益的产品，争取100年后也成为全世界不可欠缺的企业。

2013年6月



代表取缔役社长（CEO）

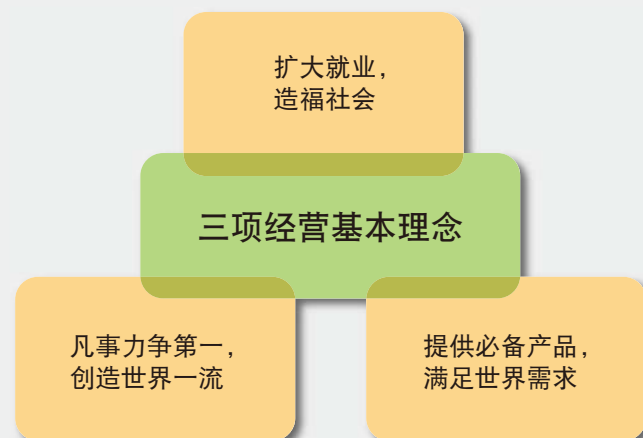
永奇重信

社旨、基本理念

日本电产自1973年创业以来，就坚持以“社旨”作为经营的出发点。本公司创业伊始即放眼世界，本着奉献社会的原则，积极开展各项企业活动。2008年，本公司制定了“三项经营基本理念”，并在整个集团贯彻推广，旨在成为引领全球的龙头企业。

社旨

我公司以本着真诚的心和科学・技术・技能的一体化，生产通用于全世界的产品而为社会做出贡献，同时致力于公司的繁荣和全体员工的兴旺为宗旨。



行动方针

本公司自创业以来，一直将“三大精神”同“社旨”一起作为员工的行动方针。走向世界领头企业的进程，是从“三大精神”迈出的第一步。

三大精神

热情、热忱、执着
智慧型奋斗
立刻就干！一定要干！干到成功！

企业共同标语

日本电产集团于2007年4月1日制定了企业共同标语“All for dreams”及企业共同声明。日本电产集团向利益相关方承诺，我们一定会为创建舒适社会尽职尽责力。

Nidec

All for dreams

梦想，是我们的起点。
梦想，是我们前进的原动力。
梦想，是我们创造的未来。

世界的梦想，人们的梦想，我们的梦想。
因为怀有梦想，创新的热情及主意才会诞生，
因而实现世上未曾有过的产品的技术和性能。

All for dreams — 一切都为实现梦想

时代中只要有梦想，日本电产集团就要迎接挑战。

为了世界及人们的今天和明天，
以追求「世界首创」「世界第一」的技术和产品
不断贡献于建设舒适美好的社会。

Nidec标记，为日本电产株式会在日本、美国及其他国家的注册商标或商标。All for dreams 标记，为日本电产株式会在日本的注册商标或在美国和其他国家的商标。

■ 目录

- 01 高层致辞
- 04 关于日本电产

■ 专题

打造全球必不可缺的百年企业

- 05 第一章 马达为生活和环境做出的贡献
- 07 第二章 开创新未来的基础研究
- 09 第三章 “三项经营基本理念”描绘的未来形象

■ 日本电产的CSR

- 11 日本电产CSR宪章及CSR主管役員致辞
- 12 CSR推进体制CSR管理体系
- 13 中期愿景目标与成果

■ 社会性报告

- 15 企业与客户 / 企业与供应商
- 16 企业与地区社会 / 企业与股东
- 17 企业与员工
以培育真正的国际化人才为目标

■ 环境报告

- 19 环境理念、环境方针、生物多样性行动方针
- 20 环境管理体系的运用
- 21 环境保护活动的第三次中期计划与成果
- 21 企业的环境绩效
- 22 环境保护活动的第四次中期计划



■ 在企业官网中公开信息

登陆日本电产的官方网站即可浏览本公司的CSR信息。
与比本精简版报告书相比，官网中的信息涉及面更广、内容更新。

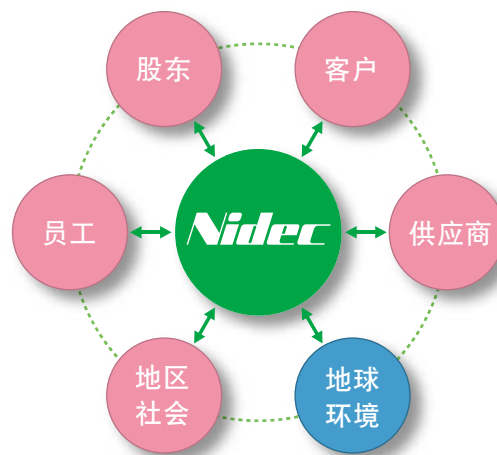
■ 社会环境信息网站

<http://www.nidec.com/sustainability/>

■ 编辑方针

本报告书自2004年首刊发行以来每年发行一次，旨在希望各利益相关方能够通过本报告书理解和掌握日本电产的CSR方针以及开展的各项活动。日本电产作为一家以马达电机为核心产业开展业务活动的全球化企业，始终将所有的客户与供应商、地区及社会、员工与股东、以及地球环境视为主要的利益相关方，切实地履行企业的社会责任，将如何更好地回报所有利益相关方给予我们的期待作为企业经营的重要课题。

■ 企业与利益相关方



作为企业官网中CSR信息的精简版，本公司希望通过本报告书加深与利益相关方之间的相互交流，创造更多的机会来扩大CSR推进活动的辐射面，让更多的利益相关方能够清晰地掌握本公司CSR推进活动的开展情况。

■ 报告对象范围

报告主要针对日本国内的集团总部和所有研发基地，以及日本国外的主要生产基地。

■ 日本国内：日本电产株式会社

集团总部、中央开发技术研究所、滋贺技术开发中心、长野技术开发中心、精密加工中心

■ 日本国外：泰国日本电产有限公司、日本电产（浙江）有限公司、日本电产（大连）有限公司、日本电产（东莞）有限公司、日本电产汽车马达（浙江）有限公司、菲律宾日本电产有限公司、越南日本电产有限公司

※P17、P18关于“企业与员工”的报告反映的是日本电产株式会社的内容。

■ 参考指南

- 日本环境省《环境报告指南2012年版》
- GRI《可持续发展报告指南2006（第3版）》

■ 报告时间跨度

以2012年度（2012年4月～2013年3月）为主要活动，包括一些过去和最近开展的活动。

■ 发行时期

2013年6月（上次：2012年6月/下次：2014年6月预定）

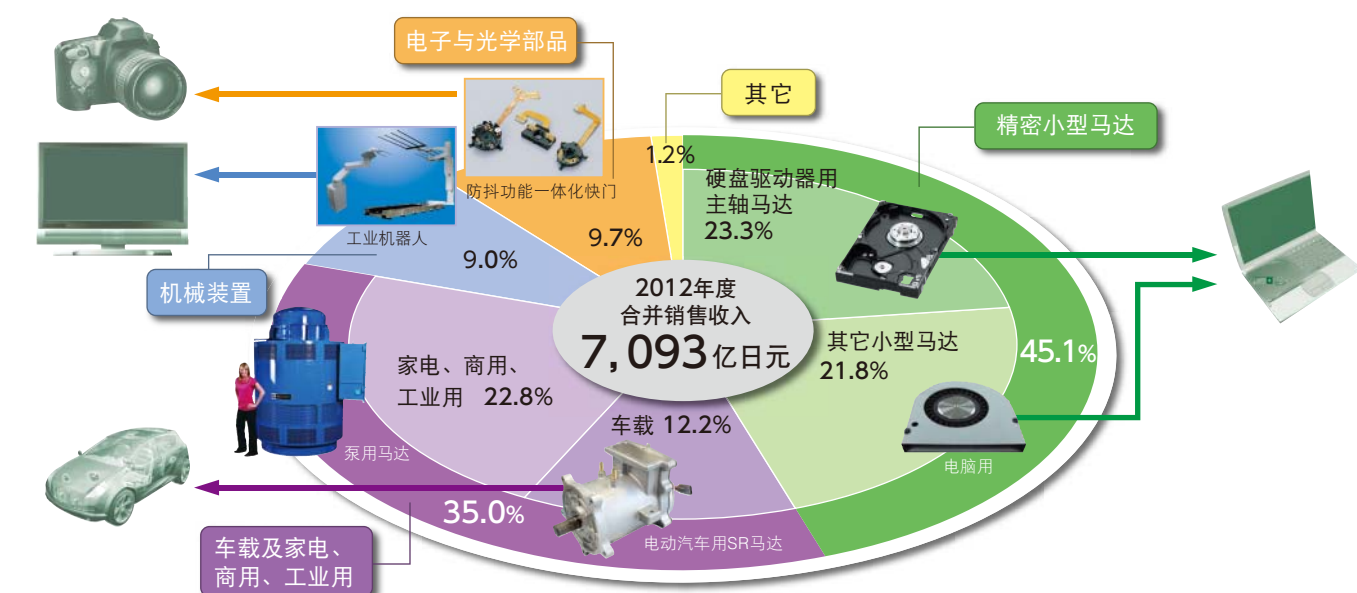
■ 制作部门

日本电产株式会社 CSR推进室、广告宣传与投资者关系部

关于日本电产

日本电产集团业务概况

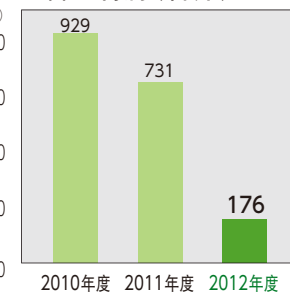
日本电产集团不仅拥有涵盖精密小型到超大型的各类马达电机产品，而且还在进一步向马达电机的周边产品、应用产品等领域扩展，不断推出全球市场占有率第一的产品。诸位可能很少有机会直接接触到本集团的产品，实际上本公司的产品已深入包括IT关联领域在内的家电产品、汽车、办公自动化设备、环境能源等众多领域，正在努力为人们的日常生活、工业产业的发展作出更大的贡献。



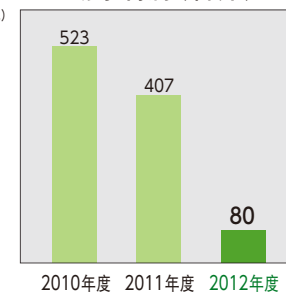
● 销售收入（合并）



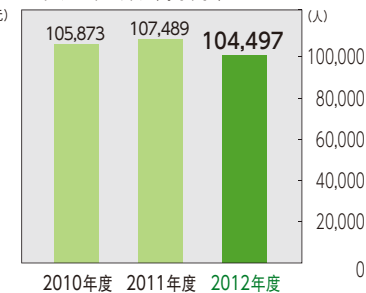
● 营业利润（合并）



● 当期净利润（合并）



● 员工人数（合并）

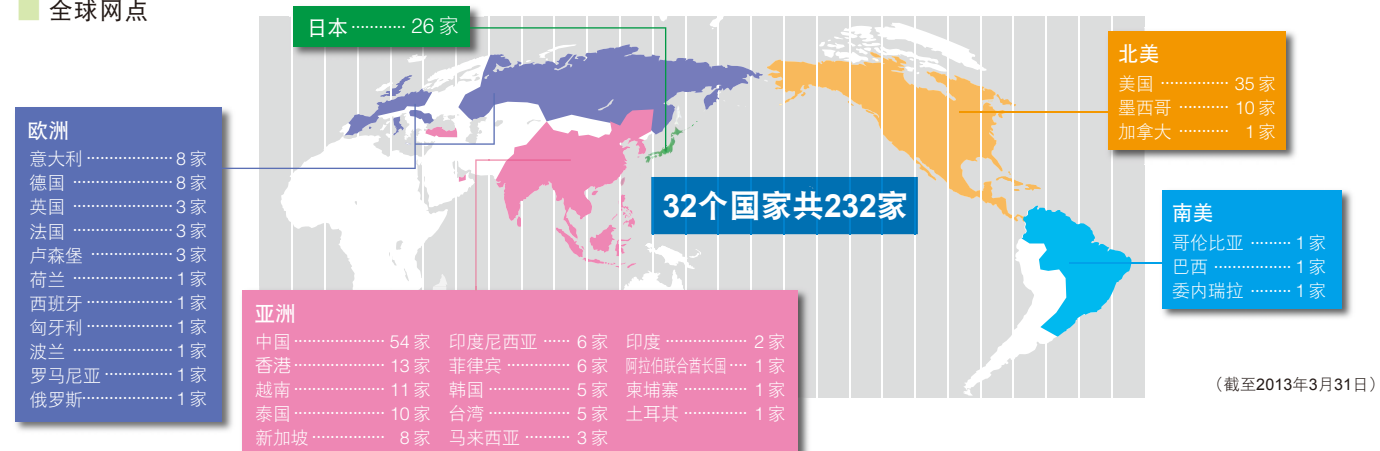


■ 公司简介

公司名称：日本电产株式会社
英文商号：NIDEC CORPORATION
品牌名称：**Nidec**
法人代表：代表取締役社长（CEO）永守重信
总部地址：京都市南区久世殿城町338

成立日期：1973年7月23日
注册资本：665.5亿日元（截至2013年3月31日）
已发行股票：145,075,080股（截至2013年3月31日）
上市证券交易所：东证一部
纽约证券交易所

■ 全球网点



（截至2013年3月31日）

专题

打造全球必不可缺的百年企业

构建可满足未来市场需求的 技术基础

日本电产集团创业40年以来，不断地为各大领域提供马达以及马达关联产品为中心的各类产品。在面对当今这个充满巨大变革的时代中，我们正从长远的角度出发，为构建起稳固的技术基础而努力。现在，我们已在亚洲3个区域、地区中开设了马达基础技术研究所，为了实现新领域的开拓而进一步强化基础性的技术力量。

为了用我们稳固的技术力量继续为社会做出贡献，为了打造一家100年后全球必不可缺的企业，我们从以下3个角度出发，向诸位介绍本公司的过去、现在与未来。

第一章 马达为生活和环境做出的贡献

第二章 开创新未来的基础研究

第三章 “三项经营基本理念”描绘的未来形象

第一章

马达为生活和环境做出的贡献

无论过去、未来， 原点就是“技术力量”。

“转动体、移动体”中必不可缺的马达不仅为IT设备、汽车、家电产品、工业机器等各大领域带来了新的发展，而且还为人们的日常生活带来了更多的便捷。日本电产集团将充分运用自身拥有的尖端技术力量，研制、生产出更多方便人类生活，同时又能降低环境污染的产品。

同步实现便捷的日常生活与绿色的地球环境

19世纪初诞生的马达成为了近代工业发展的原动力。如今，马达不仅被用于全球各大产业领域，而且大部分的家电产品中也都用到马达，据称全球马达的耗电量已占全球总电量的50%。

今天，无论从新兴国家的经济发展，还是在环境保护方面，我们都面临着全球性供电不足的问题。因此，如何才能让电力能源得到更有效地利用也成为了一大重要课题。

也就是说，马达是便捷生活中必不可缺的产品，同时也给可持续发展※1的地球环境带来了巨大的影响。

本公司以“全球首屈一指的综合马达电机制造商”为目标，将竭尽全力为全球客户提供高效率的马达电机，并为实现节能、解决环境污染问题贡献出我们应有的力量。

※1 可持续发展
指经济或社会等人类活动能够在未来得以持续发展。

伴随IT设备的发展

一直以来，本公司通过为各大领域提供马达产品，积极地响应着追求更加舒适生活的社会的需求。创立于1973年7月的本公司从1980年前后的电脑黎明时期起就开始向市场投放用于电脑、以及伺服器中的硬盘驱动器（HDD）用无刷直流马达。

如今的电脑无论在便利性还是快捷性方面都已远远超过了上个世纪的产品。比如在当今市场如增加硬盘驱动器的数据储存量、或让电脑变得更轻、更薄、用最小限度的电力就可启动电脑等，为了满足这一系列的客户的要求，本公司在不断地提高马达旋转精度的同时，用研制、生产轻量化和高效率的各类马达来回应市场的需求。

在上述历程中，本公司用称为FDB（液态轴承）的技术在实际运用中获得了成功。一直以来，用取代马达轴承的金属球体的特殊润滑油技术，消除了金属之间的摩擦，同时大幅度地改善了马达的旋转速度和精度。此外，减少金属材料的使用，让我们实现了更轻量的马达生产，同时也提高了能源的效率。

为了研制出仅需更低的耗电量即可高速旋转的、轻量、高性能、高效率的硬盘驱动器主轴马达（HDD），其关键就在于提高马达内部各个组成部件的制造技术。

提高汽车环境性能的节能马达

自1990年中期，本公司开始着手于汽车用马达的开发。当时，汽车制造商为了耗油量的改善和环境负荷的降低，开始研究讨论怎样从油压式动力转向系统切换到电动动力转向系统（EPS）的方式。本公司的EPS用马达具有小型轻量、高效能等的特征、在减少汽车耗油量和削减CO₂排放方面得到了高度的评价。欧洲汽车厂商最初采用此马达，但此马达现在被日本、北美、中国等广泛的汽车厂商所采用。EPS比起油压式，可降低5%的耗油量，因此，我们预测此市场将持续扩大。

另外，从耗油量的减少、环境负荷的降低、安全性的强化方面，我们可以看出，汽车用马达的种类和数量逐渐走向增加趋势，现在在一台汽车中使用的马达种类为40～60种，用个数来算，60～100个马达用于汽车。本公司除了EPS用马达以外，还提供20种类以上的包括发动机冷却用、座椅调整用、辅助刹车用等的汽车用马达。我们向全世界的汽车提供本公司的节能型马达，用削减汽车CO₂排放量等的活动，为降低环境负荷而做出贡献。



面向时代的变迁，强化技术力的布局

到目前为止，本公司为了满足追求“环保”、“舒适”生活的各种各样的社会需求，不断的在生产高效率、高性能的马达电机。

近年来，随着客户的需求发生巨大变化，产品的寿命周期与以往相比，变得越来越短暂。以往称为时代主流的手机，如今转眼间被智能手机所代替、代替电脑，触摸屏电脑正在加大延伸。面对如此千变万化的时代，我们认为无论客户的需求怎样去变迁，都能进行灵活的对应，不断推出生产新产品的技术力量，才为关键所在。

说起技术，包括个别产品的设计、生产技术和像要素技术一样的基础技术等，有很多种形式，但在应对变化这一方面，最重要的莫过于基础技术。

正像上文所述，在本公司主营的硬盘驱动器用马达当中，我们在作为要素技术的称作FDB的新型轴承的实际运用当中，获得了成功。FDB实现了低振动、低噪音的高速旋转。现在，FDB作为冷却用风扇马达，用于薄型电脑和触摸屏电脑，今后还将为座椅调整和信息中心的服务器领域的使用而持续研究。

提高基础技术的优越性，不仅可以实现不限于单以使用为目的的产品的生产，还可以实现不受市场需求限制的产品的生产。本公司作为对应未来需求的根基，力争要实现上述所述的基础技术的强化。



在亚洲3个区域 设立马达基础技术研究所

30年后、50年后、及100年后人们会追求什么样的产品呢？

日本电产集团，为确立对应时代所需求的技术基础，从2012年到2013年，在日本、新加坡、台湾开设了马达基础技术研究中心。

管辖这3个区域的福永所长，将叙述设立此中心的背景和目的、特点等。

从“首屈一指的产品”到“首屈一指的研究开发” 为宗旨的企业

常务执行一员

中央马达基础技术研究所所长

福永 泰

作为对应时代变迁的研究机关

Q.马达基础技术研究所的研究项目是什么？

福永 日本电产以马达为中心，把“转动体、移动体”进行特殊化，追求关于精密小型马达的所有的技术。一直以来的40年间，我们把电脑领域、办公自动化领域、汽车领域等作为目标市场，为提供给各个市场的客户具体所需的技术水准的产品，而付出了努力。类此于最重视对应个别客户需求的技术开发立场，在今后，我们也不会有所改变。并且，本公司的各技术开发网点将继续担负此重任。

另一方面，新开设的马达基础技术研究所负责的基础研究中，不包括原有的产品、市场、及事业。包括引导成品的应用与研究，并开始于所有产品及产品生产过程中的普遍追求的技术的积累。也就是说，这是“为未来创造价值的技术贮存（技术资产）”而开设的网点。

Q.为什么现在需要基础研究呢？

福永 让我们边回顾过去边考虑未来。1776年，在蒸汽机诞生的工业社会中，我们可以发现几项基础性的技术，当这些核心技术实现了飞跃性地突破时，历史社会发生了巨大变革。

另外，我们在回顾动力及IT的核心技术进程时，我们可以得知此进程经历了3次急剧的转折点，并且这些转折点的发生都具有周期性的特征。说起动力，我们人类用蒸汽机获得了划时代的动力来源。

例如，1890年间，人类从马达的动力中认识到了力量的分散，在1950年左右，人类用计算机得出了抑制动力的力量。并且，大约在2010年，人类进入了使用分散型电源※1等，动力源自身的分散将成为焦点关注的时代。这些变革的发生以60周年为一周期。

以计算机为首的IT的浪潮、初期出现的大型计算机其

马达基础技术研究所的三项任务

- ①作为高度基础研究的成长战略的原动力，创建并生产出结合于时代的具有高附加价值的产品的应用技术
- ②为推进与国内外集团公司的技术协作效应的附属机关
- ③培养为活跃在全世界的高水准的技术人员

后，为1980年诞生的电脑、及1995年的互联网、2010年的云网等，这些变革的发生约15年为一周期。根据社会信息论的历史类推，我认为以2010年为分界线，我们将步入新社会基础诞生的巨大的变革期。例如，今后，我们预测实现分散型电源的移动性社会※2将被广泛推广。

我们回顾一下过去的有过巨大变动时期的社会基础时，成为引导者的多数都是第一个加入于社会基础变革者，成为引导者后他们获得了丰硕的成果。在19世纪，发明蒸汽轮的英国引导了全世界。30年前，电脑诞生时，可以说美国的西海岸改变了整个世界。

未来新社会的需求还不是很明朗，为了尽快的适应新社会的需求，我们需要设立彻底追求基础技术的研究所，并且从现在起有必要与原有的技术开发网点相结合来构筑研发体制。

※1 分散型电源

指相对于电力公司的大规模集中发电而言的、设在电力需求区域内或邻近区域中的小规模发电设备。

※2 实现分散型电源的移动性社会

现在的电器产品大多具有便携式功能，基本在携带之前需充电或者只局限移动于与电源的距离被受限制的范围内。但如果产品自身具有发电功能，我们就不必担心充电或与电源的距离，就可自由的移动。现社会的很多领域在广泛应用类此的电器产品。

互联网型、融合型的新型基础研究所

Q.研究所为什么开设在日本、新加坡、台湾呢？

福永 在经济领域当中亚洲逐步地增强势头，今后，在研究开发领域当中亚洲将成为拉动世界经济成长区域的可能性很高。亚洲、新加坡、台湾，作为技术领域的聚集地，在发挥着巨大的作用。虽在地理、文化、以及价值观方面都存在着不同性质，但这里是往返航空容易聚集之地。其多样性和便利性恰到好处的场所。

Q.从这三极体制当中新生成的研究开发体制有什么样的特征呢？

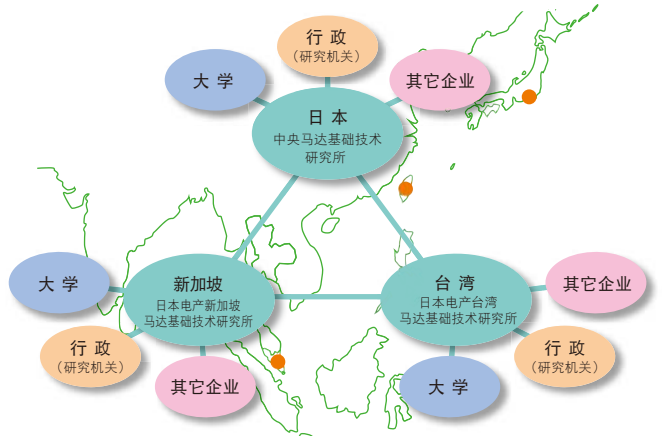
福永 最大特征是互联网型和融合型。在全世界的研究开发体制中，现在成为关键的开发体制是“融合型研究”。这里的“融合”含有各种各样的意义。既意味着组织与组织之间产生的真正的融合协作效应，也意味着技术与技术相联结之后创造出得新的价值。

20世纪从无到有，是发明与发现的开端世纪，但随着技术的细分，在社会中没有意义的“为了研究的研究”也开始渐渐地引人注目。为此，在广泛的思路当中制定一个研究主题，并且在世界上已存有的无数个技术当中挖掘出有效的技术，与具有优越性的公司自身的技术贮存相结合、予以发展，并完成产品的最终制造才是最有效的研究形式。相比20世纪的“分析型”我们称它为“融合型研究”、并且我们一直持续追求此类型的研究形式。

■3个区域的马达基础技术研究所和产学合作群互联网

中央马达基础技术研究所

- 所在地：日本
- 建筑面积：17,953m²
- 计划人数：140名（至2014年4月为止计划增加至300人左右）



日本电产新加坡 马达基础技术研究所

- 所在地：新加坡
Singapore Science Park内
- 建筑面积：289m²
- 计划人数：20名（至2014年4月为止计划增加至100人左右）

日本电产台湾 马达基础技术研究所

- 所在地：台南
STIR (Southern Taiwan
Innovation & Research Park) 内
- 建筑面积：324m²
- 计划人数：20名（至2014年4月为止计划增加至100人左右）

那么，怎样从无数的主题当中选出最合适的呢？可以找出答案的就是研究者的网络。作为由多个不同领域的研究所聚集的产学合作网络的一员，我们可通过共同研究、共同辩论、获得各种各样的信息。我们从日本、新加坡、台湾等3个不同的地方可以收集到更多多样性的信息。各个不同地方的相互关联的企业、行政机关、大学的研究人员相互结合，组成一个群组，从所获取的各种各样的信息中，不断的创造出新的萌芽。我们可以称这些均来自于“网络型”这一突出的特点。

挑战未知领域的企业，会迎来美好的未来

Q.最后，想请问为打造百年企业需必备的条件应是什么？

福永 3、4年前曾举行过庆祝达尔文诞生200年的集会。正像我刚才所讲的一样，现在，我们正在面临新的社会基础诞生的变革时期。在变革期中可以幸存下来的不是用强大的身躯来显示威严的恐龙，而是灵活地持续变革的“种”。

记载着日本电产创业理念的册子中写到“挑战之道”，我们给每个员工发了一本手册，并开设了反复阅读此书的地点。此理念可称为“种”的遗传因子。贴近于理念，在任何时代，我们只要具备制造有价值的产品的能力，相信任何时候，都可作为时代所需要的“种”来持续活跃活动。

我们应进一步提高持有优越性的技术，并要尽快的把社会需求作为一种形态，来创造市场自身。为持续成为上述社会所需的公司，并且为成为有益于社会的公司而做着持续的努力。我们力争要实现“世界第一研究开发体制”的企业。

VOICE 员工心声

以丰富未来生活的研究为目标

我在日本电产新加坡马达基础技术研究中心负责研究用于机器人的马达。作为日本电产主打产品的小型马达，将来会成为对应各种各样机器人的重要的零部件。本公司所培育的轻量、薄型、短小技术、不断锤炼省电技术，并且挑战以此技术为极点的“可以探索任何地方的、用于传声机器人的马达及控制模块※3的研究”领域。我们为实现让机器人融入于生活，让人们的生活变得更富裕的将来的梦想，不断进行着每一天的研究，并为实现类此社会的发展而不断做出贡献。

日本电产新加坡马达基础技术开发研究所
Ivan Tanra



※3 模块 把各个零件的功能聚集在一起，具有系统化功能的零部件。

福永 泰简历 / 历任日立制作所、日立研究所、中央研究所所长。从事计算机控制、Sheet computer、导航仪、图像处理、汽车分散控制系统等多个领域的研究活动。最近提出了21世纪的新型研究开发体制。自2012年5月开始在本公司任职。

力争成为为可持续发展的社会 做出一部分贡献的企业

不具备共通于世界之理念的企业，将不存续于世。

日本电产集团在100年后，以“三项经营基本理念”为基础，执行CSR经营，为可持续发展的社会做出贡献。

三项经营基本理念

1 凡事力争第一、创造世界一流

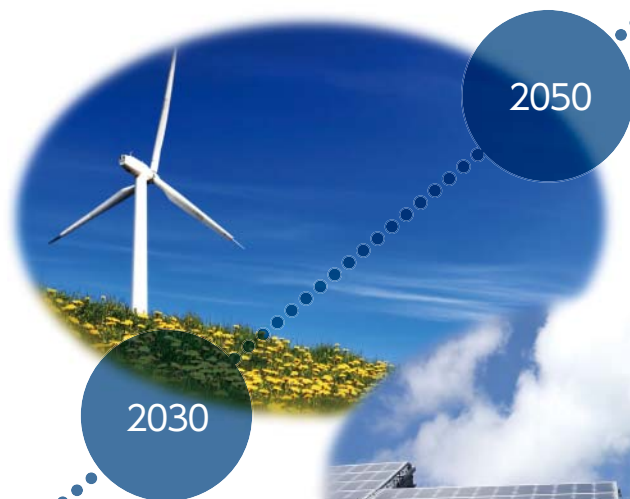
在未来汽车行列中，力争成为世界第一

提起未来的汽车，大家会想象到什么样的汽车呢？全自动汽车可能会是其中之一。不用人来进行操作，自动地，及安全地将会把你送到目的地的梦想中的汽车——这不是脱离现实的故事，很多厂家已经进入了实验阶段。

那么，支持全自动汽车的基本配件是什么呢？回答①传感器、②控制组合（人工智能）、③马达控制器、④马达、⑤电池等5项。下面是汽车前面突然出现人时，以自动刹车的功能作为例子来说明的各零部件的功能，①传感器可检测出人的跳出、②控制组合（智能）会给出“请踩刹车”的指示，然后根据它的指示③马达控制器会移动④马达，进行刹车。给这些部件输送电力的就是⑤电池。

本公司以汽车马达、部件业务为主要发展领域，至今为止提供了适用于各个领域的马达。今后，我们还要扩大马达的提供与配件范围。用自动汽车做为例子，我们在5个基础零件中，主要对其传感器、马达控制器、马达，进行开发和生产。作为此开发和生产的根基的是一直以来我们在事业当中所培养的基础技术。例如，在传感器中应用的是本公司在相机和移动电话领域中所擅长的电子光学技术。

本公司以“凡事力争第一、创造世界一流”为一贯的经营理念，在汽车基于零部件领域当中力争成为行业首屈企业，并且为本公司产的所有基于零部件在未来的汽车行业中充分发挥枢纽功能这一梦想而进行持久地挑战。



三项经营基本理念

2 提供必备产品，满足世界需求

从节能到创能

今天，在全世界所背负的课题中有环境、能源、水、粮食不足、贫困等的问题。在这些问题当中，问到可以发挥本公司的企业特征并做出贡献的课题为什么时，可以说对能源不足的应对是其中一项答案。

本公司积极推进产品的节能设计，且主要着眼的是从节能迈出一步的“创能”。本公司积极地致力于发挥相关于马达的技术，同时还致力于太阳能发电成套设备的建设和用于风力、水力发电的工程。

其中有一项给移动电话基地提供电力的电源系统，非常令人瞩目。这是用少量的风力发电机和太阳能发电机、及电池来进行组合，供给电力的系统，在未开通电力的新兴国家的地区，持有极高的兴趣。

脱离石化燃料是整个地球的课题，今后再生能源的需求会越来越增多的事实确切。我们考虑到，在创能领域当中，也要持续生产出环境性能高，及世界上不可欠缺的产品。

三项经营基本理念

3 扩大就业，造福社会

走向各类人才倍出的未来

1973年，由4个人摆手起家的本公司，自2013年3月末，在全世界32个国家已拥有230家企业、成为了拥有10万员工人数的企业。在世界各地的事业所中，不论国籍、民族、宗教、性别、学历的各种各样的人才活跃在岗位当中。

特别是在中国、印度、巴西等新兴国家伴随事业的扩大，推进当地的录用以外，我们在国内也从全世界范围内积极的录用人才，并培养主要从事于研究开发的员工。

我们在致力于世界各国的法令遵守，习惯的尊重、人权、劳动惯例，及对应多样性的同时，还在CSR“中期愿景”的基础之上，正在扩大并强化国际化的管理体制。

在4个事业本部中，家电产业事业总部的最高层领导为美国人，对于本公司来说多样性不是特殊的一句话。只要有能力和适应性强的人，谁都会有机会。我们要不断的创造出以成长为源泉的人才就业，并力争成为100年后，100万人规模的各类员工灵活的适应各种各样的多样性的企业。

面向未来

未来无限的拓展。随着技术的发展，SF电影当中出现的梦中语录的世界，也许已成为了现实。日本电产集团成为在50年后、100年后也不断给世界提供所需要的产品、及为提供具有高环境性能的产品企业，决心要成为为可持续发展的社会做出一部分贡献的企业。

要成为全球不可欠缺的百年企业，需要具备些什么？答案是拥有坚定的技术力量，及在持有共同理念的基础之上，成为可适应于多样性及可用灵活的思考方式进行各种对应的员工群体。

日本电产的CSR

日本电产CSR宪章

日本电产株式会社基于“企业是为社会服务的公共机构”这一认识，在以全球通用的产品和技术为社会做出贡献的同时，致力于稳步扩大就业，确保企业持续稳定的发展。公司全体领导及员工将充分认识CSR（企业的社会责任）的重要性，以本宪章为基础，开展诚实、透明的企业活动。

1 诚实的企业活动

- 本公司认识到，遵守开展企业活动的国家的法制法规及社会要求极其重要，并以符合国际标准的诚实态度，开展公正的企业活动。
- 本公司在以高度公正性和透明性公开信息的同时，积极开展与股东、顾客、交易方、员工等利益相关者的双向交流，以取得社会的信赖。
- 本公司为了提高产品的安全性、质量和可靠性，将积极开展公正交易，公开自由竞争，与各交易方携手共进，实现共同发展。

2 与环境协调

- 本公司认识到，持续保护地球环境是人类共同的重要课题，因此将通过有利于地球环保的企业活动，致力于减轻环境负荷。

3 尊重人权

- 本公司将致力于创造无强迫劳动、无雇佣童工、每位员工都相互尊重对方的个性、尊重人权、无歧视的工作环境。

4 劳动安全与卫生

- 本公司将通过公司与员工的相互合作，确保每位员工在工作中的安全与健康，努力营造所有员工能充分发挥其能力的工作环境。

5 与社会协调

- 本公司认为，创建与社会的友好关系、与社会同步发展，是实现企业持续稳定发展必不可少的条件，并以此致力于实现与社会共同发展。
- 本公司尊重开展企业活动的国家与地区的文化习惯，致力于开展扎根区域社会的社会贡献活动。

CSR宪章参考《联合国全球契约十项原则》^{※1}和《电子行业行为准则（EICC）》^{※2}制定而成。另制定CSR章程作为CSR宪章的运营细则，编入“组团结社的自由和集体交涉权利的保障”等人权和劳动方面的内容。

CSR主管役員致辞

取缔役副社长执行役員 佐藤 明

本公司的目标是要把具有卓越环境性能的产品与技术推广到全球范围中，不断地追求企业的可持续发展，为社会创造更多的就业岗位，充分履行企业的社会责任。

今年本公司迎来了创业40周年。以此为转折点，我们把目光转向遥远的未来，决心要打造100年后也仍然贡献于社会的企业。

为百年企业制定体制，我们正在推进基础研究的强化和全球化人材培训的措施。为了此措施的实施与持续，推进CSR体制是不可缺少的因素。



在本集团CSR的推进中，我们重点实施以下2项措施。第一项是结合企业规模的扩大范围来扩展CSR的管理领域。第二项是让每个员工理解企业和社会中应履行的职责之基础上，寄予工作实践。

对于CSR管理领域的扩大执行，我们在2008年制定了“CSR宪章”，并设立了CSR委员会作为整个集团组织的骨干，其后真正的开展了CSR的推进活动。在此后的5年之间，我们往国内外主要事业所导入符合国际化标准的CSR管理体系。另外，为了继续扩大通过企业并购的事业规模，对新加入集团的企业部署，我们有必要去推广CSR管理体系。计划到2015年为止，要将本公司CSR活动的推广范围覆盖到整个产业的80%。

关于员工的启蒙教育，我们采取的是通讯及远程的教育方式，并且今后还要继续扩大类似的方针措施，为提高员工的意识而不断去创建企业结构。

今后为推动公司业务持续发展，及为成为有益于社会的百年企业，如何自发地履行社会责任，协调公司与各利益相关方、社会、自然环境之间的关系将变得日益重要。

切实地推进一项一项的致力活动或课题解决，要做到整个集团成为一体来一举地提升本公司的CSR水准，希望能够继续地得到大家的理解和深切地教导。

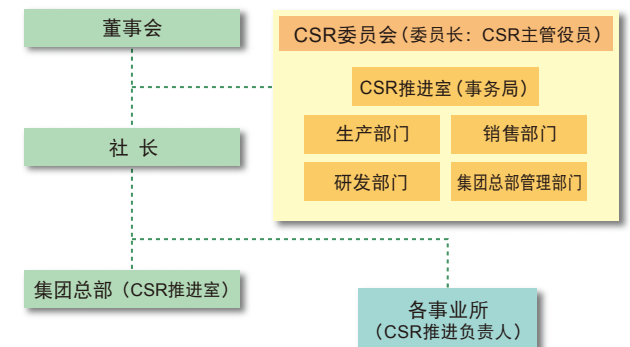
CSR推进体制

本公司从2008年4月起推行新的CSR体制。公司将CSR委员会直接设于董事会之下，CSR委员会由委员长和委员组成。其中委员长的人选由董事会任命决定，委员则由各事业所推举产生。CSR委员会的主要职责是审议该委员会的活动方针及年度计划，并对重要事项作出决策。CSR委员会作出的决策则由专职事务局的CSR推进室与国内外各事业所相互配合，共同执行。自2012年4月起，公司为了加快全球化产业进程的速度，从过去10年中一直被沿用的事业所制度中汲取其优点，推出了符合公司自身情况的事业本部制度，构建起一个能够对应全球任何一个市场的新的经营体制。伴随着一个又一个新市场的大门被打开，本公司产业网点的地理分布也在不断扩大，有必要推进CSR活动的领域正快速地朝着多样化发展。

本公司将根据不同国家或地区的不同特性，通过具体方法（CSR管理体系）把CSR理念化为各项实际行动，并以

日本、亚洲地区为起点，向包括欧美在内的更广阔的全球范围内推广实施。

CSR推进体制



CSR管理体系

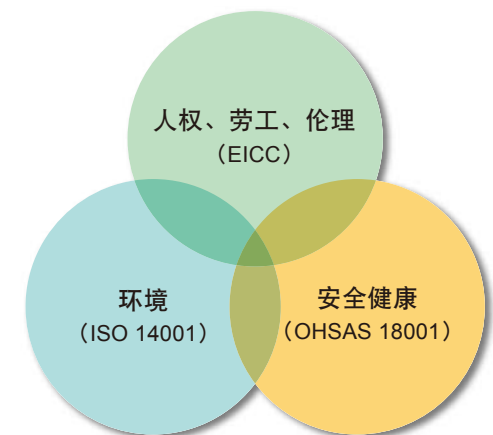
为了能成功地构建起国际化的CSR管理体系，并使该管理体系得到有效地运用，本公司制定出了符合国际化标准的CSR管理体系，由各事业所为单位导入并实施该管理体系。

本公司的各事业所在严格遵守由国际标准化组织制定的ISO14001^{※1}（环境管理体系认证）与OHSAS18001^{※2}（职业安全健康管理体系）各规定之外，同时还切实地履行本公司主要客户加盟的电子行业行为准则（EICC）中有关人权、劳动、道德行为规范等方面的各项规定，结合各自所在不同的国家及地区的法律规定制定出属于本公司自己的行为准则，并按照该准则的规定开展经营活动。

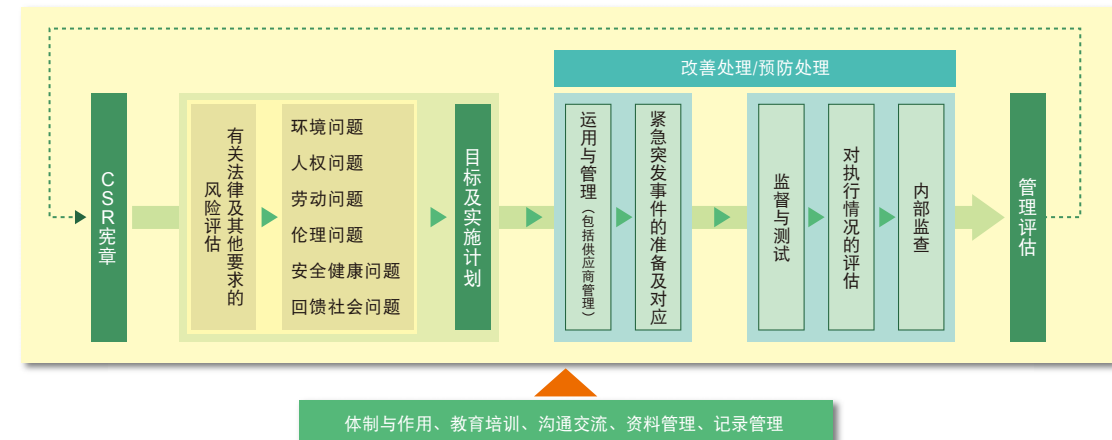
此外，各事业所还通过PDCA循环（Plan-Do-Check-Act）方法来实现从目标及实施方案制定的最初阶段开始到管理审核的最终阶段为止的整套流程，不断地完善CSR管理体系。

现在，本公司在中国、菲律宾、泰国、越南等国家的主要生产网点都已开始实施CSR管理体系，今后我们还将继续扩大逐步实施CSR管理体系的事业所的数量及所在地，在世界各地所有的事业所中推行CSR活动。

CSR管理体系 构成要素



CSR管理体系 PDCA流程



※1 联合国全球契约十项原则

1999年，由当时的联合国秘书长安南提议的企业行动基本理念，现由有关人权、劳工、环境、反腐败的十项原则组成。

※2 电子行业行为准则（EICC）

电子行业制定的针对供应链整体事业活动的行为准则。由劳工、安全健康、环境保护、管理系统、伦理规范等项目组成。

※1 ISO 14001

对环境管理体系作出相关规定要求的国际标准。

※2 OHSAS 18001

对职业安全健康管理体系作出相关规定要求的国际标准。

中期愿景

日本电产从社会性要求、生物的多样化、环境负荷等多个角度出发，密切关注公司的经营活动，定期把握CSR活动中反映出的问题，为了达成中期愿景的目标而不断改善、解决问题。本公司截至2015年的中期愿景的主题主要有以下三项。

① 扩大CSR的管理范围

CSR的基本理念深入渗透到公司的各个组织中时才能发挥出真正的价值。近年来，本公司的业务领域随着企业并购等经营活动的积极开展，迅速地朝着全球范围不断扩大。在这种背景下，公司看到越来越多的事业所都有必要按照CSR的基本理念来进一步完善自身的管理体制。今后，公司将朝着提高整个集团的CSR意识以及扩大CSR的管理范围为目标继续努力。

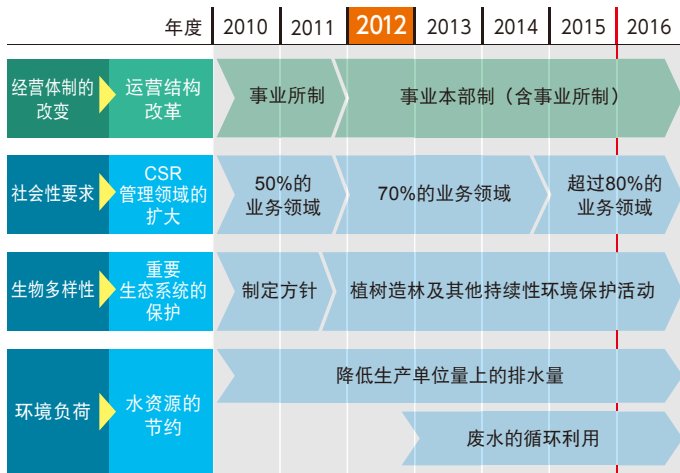
② 保护重要的生态系统

为了使生物资源得到可持续性利用，公司从产业管理着手，尽一切努力减少生物种类的灭绝，采取一系列必要措施保护重要的生物种群。公司将继续推动正在热带地区开展的、以种植红树为首的环境保护活动，今后，公司还希望能在更多的领域中开展环境保护活动。

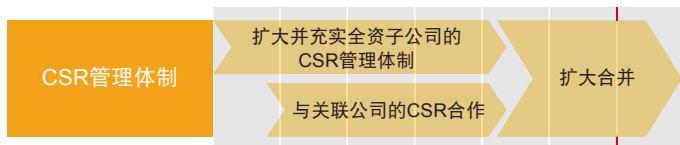
③ 节约水资源

在人类的日常生活以及工业发展中，水永远是必不可少的重要资源之一。然而，除了海水、冰山及冰河之外，地球上实际可利用的水资源仅有1%左右。尤其是类似像本公司这样的制造型企业中，每天都有大量的水被用来清洗各类部件。因此，公司将继续提倡节约取水、节约用水，推广水的循环再利用等方法，加强做好水资源的保护工作。

■ CSR中期愿景



■ 扩大CSR管理体制的路线图



目标与成果

CSR活动项目	2012年的目标	2012年度的成果	2013年的目标
CSR启蒙教育	■ 修完e learning课程的员工总数达2,500名以上	■ 修完e learning课程的员工人数达到2,566人	■ 新设事业所中e learning的实施
CSR管理体系	■ 在新设事业所内导入CSR管理体系	■ 日本电产伺服、日本电产高科电机、日本电产增成、及其它3家企业正在导入中	■ 日本电产伺服、日本电产高科电机、日本电产增成、及其它3家企业完成导入
回馈社会活动	■ 扩大生物多样性保护活动的开展	■ 生物多样性保护活动的扩大（植树及播种） （湖畔、河川流域的环境保护活动） ■ 教育支援活动的持续实施（已小学生为对象的环境授课） ■ 各种社会支援活动的持续实施（募捐、献血、福祉设施慰问等）	■ 生物多样性保护活动的扩大 ■ 教育支援活动的持续实施 ■ 各种社会支援活动的持续实施

2012年度的主要活动

公开“冲突矿产”规则的对应措施

非洲刚果民主共和国及周围国家（DRC各国※）生产的矿物资源作为电子部件的原材料发挥着举足轻重的作用，在其它地区这些矿物资源的交易被作为当地武装势力的资金来源，助长着武装势力的各种非人道主义行为。

就上述非人道主义行为的现状，2010年7月，美国在通过的金融监管改革法案中新增了一条称为“冲突矿产”的法律条文，“冲突矿产”法律条文是指“锡石、钨钼、黄金、钨钢”这4种矿物质，这些矿物资源交易的明确化，坚决加强并遏制了流入DRC各国武装势力的资金的方针。本集团作为美国上市企业，赞同此法律的同时，于2011年制定了不使用与武装势力有关的4种矿物质的方针，并在公司官网上向社会公开了我们的承诺。

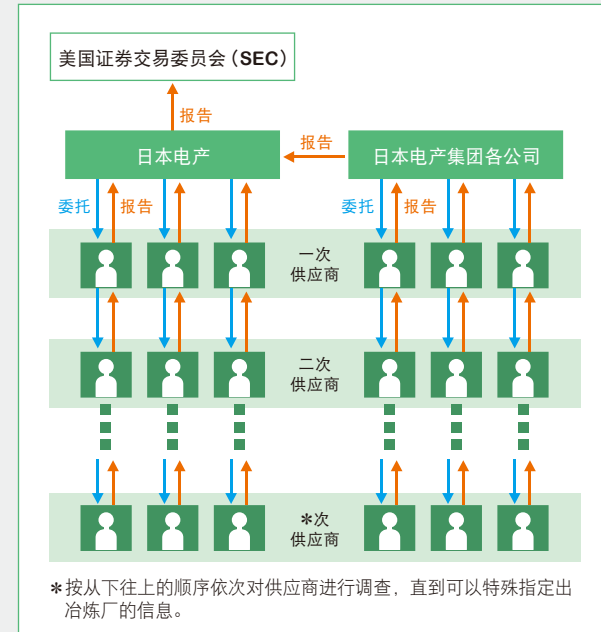
美国证券交易委员会（SEC）通过接受金融监管改革法完成的各种协商，于2012年



8月制定了关于“冲突矿物”的规章。根据此规章，美国上市企业有义务对自公司产品中含有的4种矿物质的原产地执行特殊指定，及有义务调查并汇报这些矿物质是否与DRC武装势力有关。本集团作为美国上市企业，把整个集团作为对象，致力构建遵照新规则的调查及汇报的体制。

基本采购方针—关于不使用冲突矿产的承诺
<http://www.nidec.com/corporate/procurement/policy/>

■ 调查报告的途径



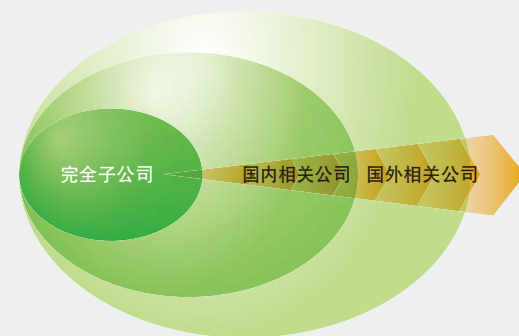
2012年度的主要活动

CSR管理领域的扩大

2012年6月，本集团制定了大幅度的扩大及强化CSR管理体制的计划。近年来，通过企业并购，我们集团的事业范围在迅速地扩大，与此同时，我们也有必要提早地执行相应的CSR管理领域的扩展工作。通过企业并购，集团的事业被扩大之后，我们得知系统地推进CSR活动的事业所，在占据整个集团比率的销售额方面下跌于50%，以此问题为出发点，我们计划到2014年年度末，把此比率提升到70%，来推进体制的整備。

2012年度，我们主要从国内的子公司中新指定并增添了6家CSR推进事业所，实现了CSR管理体系的阶段性投入。在确认事业所内导入的CSR活动其落实情况的同时，到2013年年度末，我们要扩大CSR管理领域至60%，今后，我们围绕以欧美为主要网点的公

司，用依次扩大管理领域的方针来实现2014年度的目标，也就是把销售额比率提高至70%。



※DRC各国

刚果民主共和国、刚果共和国、中非共和国、南苏丹共和国、赞比亚共和国、安哥拉共和国、坦桑尼亚联合共和国、布隆迪共和国、卢旺达共和国、乌干达共和国（多德-弗兰克法案第1502条）

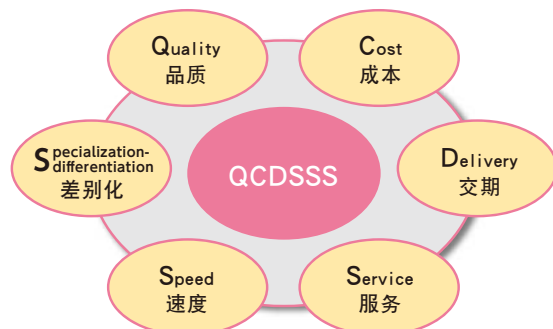
社会性报告

企业与客户

基本想法

为了满足客户的各种需求，本公司把QCDSSS作为销售活动的基本态度，将销售、研发、生产三大部门合为一体，共同致力于提高客户满意度，构建起供求双方良好的互信关系。其次，为了能够快速对应全球中任何一处的客户需求，本公司正在积极筹建日本以外的、位于亚洲、美洲以及欧洲的现地网点，尽可能向客户靠拢，在客户触手可及的范围内围绕“Made in Market战略”开展研发、生产、销售活动。今后，本公司将继续努力，以更快的反应速度、更细致周到的服务回应不同地区市场中不同客户的需求。

■ QCDSSS的条件



2012年度的主要活动

与MIYATA CYCLE公司共同开发电动助力自行车

2012年12月，MIYATA CYCLE公司与本公司共同开发的3种电动助力自行车正式上市。电动助力自行车前轮驱动部分使用的是本公司制造的马达组件，这是本公司第一次打入自行车的行业。

本公司的马达组件具有优良的重复多次充电功能※1，及具有重量轻，马力量，耐持久等特性，倍受骑行者的支持。

在开发过程当中，我们主要在为用户带来骑行舒适感觉的技术方面，碰到了种种困难。我们与MIYATA CYCLE公司共同进行了骑行测试，在3个月的期间内，本公司的共计千余名员工参加了骑行测试，我们依据此测试的数据，周而复始的进行了细微的调整与研究，终于完成了该产品的制造。

就此，本公司的技术实现了通过自行车厂商满足自行车用户的需求，并最终得到了认可。我们将继续持续类似的与客户的交往。



※1 多次充电功能

骑行时，踩刹车或行走下坡时用车轮的转动来产生电力，把产生的电力储存在电池里的功能。

企业与供应商

基本想法

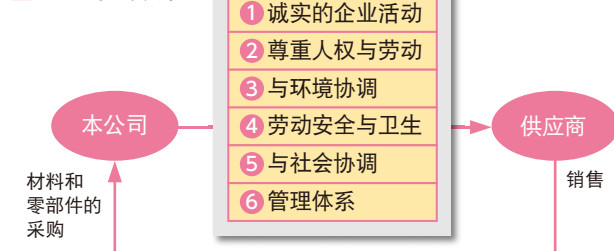
基本采购方针

本公司旨在通过Quality（品质）、Cost（成本）、Delivery（交期）、Speed（速度）、Service（服务）不断成长进步，并以向世界各国的所有企业提供公平的机会，以公正的评价进行材料和部件的采购作为基本的指导思想。

► CSR采购

本公司通过与供应商的协作，不仅在公司内部，而且在整个供应链中推广CSR活动。为了能和供应商就CSR行为规范达成共识，本公司在交易基本合同中注明了应遵守本公司CSR宪章这一条，并在《Nidec供应链CSR推进指南》中写明了具体的遵守标准。

■ CSR采购流程



2012年度的主要活动

CSR采购的推进

目前，本公司位于日本、东南亚、中国的各主体事业所已在当地开始自主地推行以主打产业的供应链为中心的CSR采购。

CSR采购的导入分两个阶段来实施。第一阶段是让交易企业自主的进行CSR管理状况的诊断，并且接受定期汇报。第一阶段得到落实后，本公司各事业所的负责人实地监查交易企业的事业网点，推行第二阶段的实施。

对于中国的事业所，自我诊断的实施及合格率虽超过90%，但实地监查的实施率仅为10%左右，相比之下，要低于其它地区，为此，我们把此课题归纳到问题的考虑范围内。

作为在中国的事业所，2012年度，新增了日本电产（东莞）有限公司开始了实地监查。对4家交易企业执行了实地监查，对被监查出来的、及需改善一些事项的4家对象企业全部执行了援助体制的实施。本财年我们所预定的实地监查的公司对象数为12家，是上一财年实施对象的3倍。今后，我们在交易企业的理解与协助下，要继续增加实地监查的实施。

今后，我们要继续扩充日本、东南亚、中国地区的CSR采购，还将把CSR采购扩大到美洲、欧洲、甚至其他更多地区的事业所，要全力打造一个全球化的CSR采购体制。

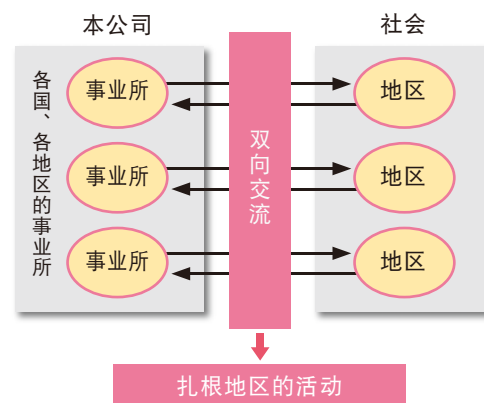
企业与地区社会

基本想法

本公司尊重各个国家和地区的文化习惯等，将追求“与社会协调”写入CSR宪章，开展各种企业活动。

为了使这些活动能够扎根地区社会，更为社会所用，我们在各家事业所根据不同的项目分设了事务局，各自单独开展活动。

本公司针对地区社会未来的发展，明确自身所面临的课题和必须采取的措施，开展重视双向交流的企业活动。



2012年度的主要活动

实施给孩子们提供伙食的计划

菲律宾的日本电产精密公司，在2012年11月，为拉古纳省Binan市的孩子们实施了提供伙食的计划。这是赞同菲律宾保健省“Guarantee of Children（保护儿童）”而召开的宣传活动。其宗旨是由地区来支援没有受到家庭温暖的儿童们的培养。

这个计划由3岁到7岁的53名儿童参加，为了制造愉快的气氛，首先孩子们做了一些游戏，用童谣和律动做了各种各样的娱乐后，给孩子们提供了面包和鸡蛋等的菜肴。同时，该公司人事部门的官职人员给孩子们的35位母亲做了关于环境意识和废弃物管理的讲习。

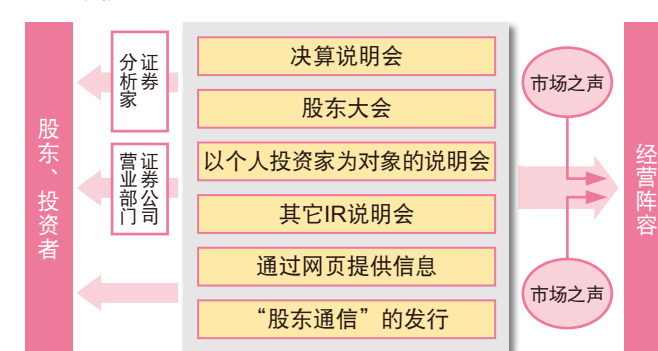


企业与股东

基本想法

本公司将通过长期保持高成长、高收益、高股价来实现股东价值最大化，作为对股东最大的回报。为了增进股东、投资者等利益相关方对本公司的理解，帮助其做出正确的评价，也为履行本公司的说明责任，提高经营的透明度，本公司公正、适时、准确地公开信息，积极开展IR活动。具体来说，以社长为首的高层管理干部通过亲自主持投资者面谈和说明会等，谋求与机构投资者、证券分析师和个人投资者等各方面的直接沟通。

■ IR功能



2012年度的主要活动

股东突破5万人

■ 股票价格与股东数的推移（过去5年）



为了建立稳定的股东基础，本公司在2010年推行了“5万股东数计划”。因本公司的主要事业活动为企业之间的交易，一般来讲，知名度不算高。为此，特别需要个人投资者，正确理解本公司的事业概要和活动内容，来积极推进IR活动。其活动具体为，开展面向个人投资者的说明会和与个人投资者直接进行联系的、以证券公司营业部门的各方人士为对象的说明会。2012年度，此说明会的个人投资参加人数为1533名，证券公司营业部门的负责人参加人数为1665名。

通过这些IR活动，我们从5年前的2万3千人股东数，扩大到2013年3月末的5万1千人。今后，我们还要继续积极的开展IR活动，来积极响应股东、及各位投资者的号召。

企业与员工

基本想法

本公司围绕企业“热情、热忱、执着”、“智慧型奋斗”、“立刻就干！一定要干！干到成功！”这三大精神，与时俱进开拓创新，在努力培养国际型人才的同时，积极创造尊重多样性的宽松的工作环境，使所有员工都能最大限度地发挥自己的能力。

扩大就业	培养人才	尊重多样性
●雇用是天守阁（确保就业） ●引进全球化人才 ●提高业绩，扩大就业	●各种集中培训 ●支持自我进修 ●OJT	●营造尊重多样性的企业氛围 ●创造宽松的职场环境（采用非全日制工作制度、再就业制度等） ●提高员工积极性

2012年度的主要活动

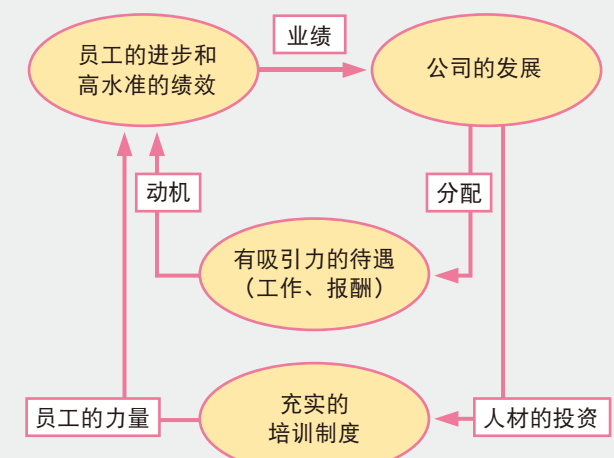
新人事制度的导入

2012年度起新导入的人事制度是指根据公司内部所分配的不同的“职务”所决定地相应的等级，及在工作中所获得的业绩和与业绩相结合的行为作为“绩效”，并进行一定的评价，是用“职务和绩效”来衡量报酬的体制。

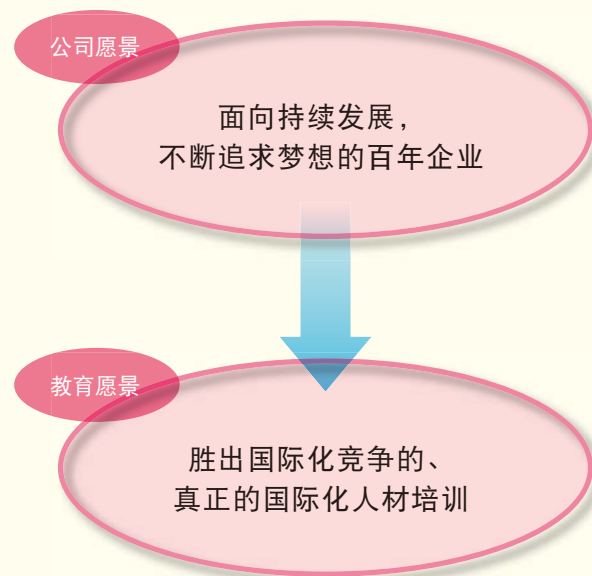
这不仅是单来衡量待遇，重要的是要让每个人在工作中获得成就感及感受到进步，大胆地积极地向前前进，勇于面临新的挑战的制度。本公司为更进一步的得到发展，要求每一个人朝向国际化标准的工作目标，独立自主的获得每一天的成长和进步。

此人事制度从2013年度起，正式成为国内集团公司共同的制度。

为公司发展做贡献的人材管理循环体制



以培育真正的国际化人才为目标



截至2013年3月，日本电产集团已拥有约10万人的员工活跃在全球的32个国家。近年来，国际化市场出现了翻天覆地的变化，为实现百年企业的永续，我们从长远的角度出发，致力于培训国际化标准的人材，实现活跃在世界舞台的员工群体为不可或缺的因素。

本公司衡量国际化人材的标准

国际化人材应具备的素养是指在具备逻辑性思考能力的基础之上，具备管理、商务、交流等能力的人材。并且，在彻底地认识和理解自己国家的历史和文化的同时，需具备学习其它国家的文化、语言等的能力，还需要具备用多方面的思考来理解不同文化的能力。在诸多的能力当中，本公司目前特别对以下三种能力其有所要求。



我们认为在上述能力的具备基础之上，利用重视成绩的言行，在任何情况下都能独立的开拓自身道路的人材才能称为真正的国际化人材。

为成为百年后全球不可欠缺的员工集体，现在我们需要做什么？

为国际化人材教育的研修体系

作为一直以来的研修内容，本公司为为管理层员工开设了如何领导企业走向成长的研修；为青年员工、中层员工开设了提高逻辑性思维能力的研修；为新员工开设了如何尽快成为企业战斗力的3年研修计划。

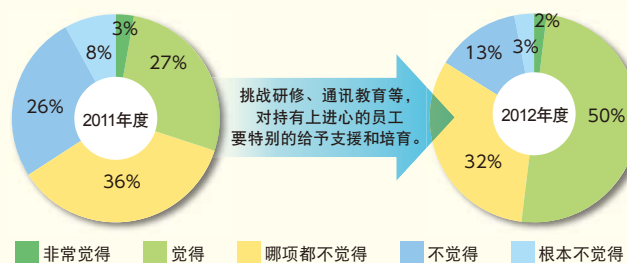
2010年度以后，为了让员工得以成长，作为可活跃在国际化舞台的人材培训措施，我们计划并执行下列表格中的论题。

年度	TOPICS
2015年度	开展包括以国外员工为对象的管理人员的培训体系
2013年度	在公司内部开设了语言学校，实施对应各阶段的英语教课，其向集团的各个公司展开此研修体系。
2012年度	开始实施技术人员的培训，及专门培训营业职员能力的体系。开始挑战研修、通讯教育等。（主题例子：战略性思考能力、领导能力、交涉能力）
2010年度	实施所有员工的托业考试（一年2次）在各事业所开展英语学习研究班

在研修内容当中反应员工的心声，与员工共同成长的体制

在进行研修时，首先做好培训听讲后的问卷调查，其后在进行培训内容评价的同时，结合下回培训内容的改善。对再次想授课的研修内容，我们在积极地吸取员工的意见的同时，把意见反应在研修计划当中。根据最近几年的研修的充实性，员工的满意度切实地得到了提升。

“你觉得公司在为你提供教育研修的机会吗？”对此问题回答“非常觉得”和“觉得”的员工，从2011年的30%增加到了2012年的52%。



从多样性中诞生的新构思

本公司要为持有各种各样文化背景的员工提供可自由的进行辩论的工作环境。把从多样化中诞生的新构思，作为一种形式，不断为世界提供不可缺少的产品，期待成为百年企业。

支援“自发的学习”导入挑战研修、通讯教育

能够开拓自己未来的人，没有别人，只有自己。因此，必须要持有可以坚持做努力的“坚定的自律能力”，为了将来，我们认为有必要做时间的投资。

本公司为了支持具有自我变革意识的员工，从2011年度导入了“通讯教育（补助听讲费用）制度，从2012年度导入了“挑战研修制度”，并且让员工自觉自身的可能性，提供可以成长的环境。

VOICE 员工心声

在挑战研修中我们利用了“公司外界学校的派遣制度”※

我考虑到可学习其它公司管理界人士的想法、行为，并且可能有助于自身的成长，所以参加了此研修。其它公司的参加人员具备很高的意识和能力，我在感到非常兴奋的同时，从中吸取了很多的技术与能力，对我来说这是一个很大的收获。另外，与其它成员的辩论，让我开拓了视野，同时也成了让我的人生观有所改变的契机。

我想把借此机会学到的东西发挥到我的工作之中，为了把日本电产打造成全球必不可缺的百年企业，在今后更要进一步的进行专研。下次如有类似的公司外界学校的讲座，我还想积极的参加。

车载业务本部 质量保证部门
栗林 綾



VOICE 员工心声

利用了通讯教育制度

我想把产假有效利用为利于公司，利于自己的时间。考虑到这些，我参加了通讯教育的讲座。边照顾孩子边学习是一件不容易的事情，我利用业余时间研修完此讲座，并且获得了检定的合格。

产假期间，一直不能从工作气氛当中解脱自己，但我接受了公司通讯教育讲座的通知，并做出了挑战，最终获得了相应的结果，且自己也变得更有自信。重返岗位的日时临近，我想把剩余的时间度过的更有意义。

人事部配属（休产假之前 营业支援部）
佐藤 まりこ (MARIKO)



※ 公司外界学校的派遣制度

对志愿者，公司将补助听讲费用的一半金额，并派往公司外部商务学校的制度。作为开发异派竞争能力的场所，提供改善知识和技能的机会。

环境报告

环境理念

我们要认识到可持续性的治理地球环境是全人类共同面临的重要课题，为了尽到我们的社会责任，通过考虑环保的事业活动，致力于减轻环境负荷。

环境方针

本公司会按照「日本电产株式会社 环境理念」，使本公司进行的事业活动对环境造成的影响达到最小化来行动。为此，以『美丽的地球，继承给后代，让我们着手，迈步前进吧！』作为口号，采取能够体现环境理念的方针揭示如下。

- 1 在本公司事业内容的马达制品和有关零部件的设计开发以及生产活动，为了减轻环境负荷和防止地球温暖化，站在「开发环保制品」、「提高能源消费效率」和「削减和回收利用废弃物」的立场，全面落实工作任务。
- 2 为了达成环境方针，对事业活动和制品的环境因素加深认识，适当开展谋求环保行动的维持和改善，适当开展预防环境污染的活动，并推动继续性改善。
- 3 应当遵守对于有关环境法律法规以及本公司同意的其它要求事项。
- 4 对于环境管理系统的运行，设定环境目的以及目标的同时，定期加以修改重新研究・分析管理系统的符合性。
- 5 对于环境管理系统的运行，把要求事项写成手册、规定和程序书等文件。按照其文件，贯彻实施，并对文书进行管理。另外，把环境方针彻底周知全体公司职工以及组成成员，并对有关人员进行适当的教育和培训，确实付诸实施。
- 6 本环境方针根据公司外部要求可公开明示。

※各事业所及子公司均已该环境方针为雏形，制定了各自的环境方针。

生物多样性行动方针

人类发展离不开富有多种多样生物的生态系统。今后，如何与各种生物共存也将是人类面临的共同问题。我集团基于环境理念及环境方针，制定了以下保护生物多样性的行动方针，积极开展此方面的工作。

- 1 将保护生物多样性作为公司的重要课题，努力完善体制，推进工作开展。
- 2 掌握业务活动对生物多样性的影响，努力不断降低影响程度。
- 3 通过产品对地球环境的贡献，为保护生态系统尽职尽责。
- 4 作为绿色采购的一环，促进生物多样性保护工作在商业伙伴中的开展。
- 5 加强同股东、客户、商业伙伴、地区社会和员工等利益相关方的协作，促进保护生物多样性工作方面的交流。
- 6 广泛对外公开该生物多样性行动方针。

环境管理体系的运用

ISO14001推进体制

本公司将有关环境的ISO14001国际标准作为环境管理体系的核心，推动各事业所取得ISO14001认证并做好维护管理工作。

本公司另设“环境管理(EM)委员会”来制定环境保护活动的方向并提高活动质量。“EM委员会”由CSR主管役員(委员长)及各事业所的环境管理负责人(EM委员)组成，负责在所在事业所内推广EM委员之间共享的环境信息，如环境限制物质、法律法规的动向等。

ISO14001的监查情况

本公司每年都要对各个事业所实施一次以上的内部及外部监查。从监查结果中我们可以看到，在公司业务范围

不断扩大的同时，经营环境也随之发生了巨大的变化。因此，公司现在所要解决的问题就是如何制定出符合新的经营环境的环境管理体系，并通过该环境管理体系正确地掌握因产业发展引起的环境负荷，最终将这种对环境的负面影响降低到最小程度。

环境应急措施及遵纪守法的现状

通过2012年度一整年，在本公司的国内及国外的所有事业所当中，没有发生过一起须启动应急措施才能解决的环境事故。在美国的事业所，发生从占据基地中排放的燃料流入到邻近河流的事故后，此事件及时汇报给该当行政局进行了妥善处理，据有关当局的调查，我们得出环境没有受到破坏的结论。另外，在国内事业所没有发生违反法律法规的事例。

2012年度的主要活动

朝向扩大再生能源的目标

2012年6月，意大利的Ansaldo Sistemi Industriali(安萨尔多工业系统)(现日本电产安萨尔多工业系统公司。以下简称“ASI”)正式成为日本电产集团旗下的新成员。ASI公司是制造和设置各种马达、发电机、电力、电子器具以及产业自动化系统设计的欧洲的龙头企业，其1853年创业的Giò Ansaldo公司是这个公司的前身。

1853年日本发生黑船事件，佩里将军率领美国舰队，跨越太平洋来航日本。世界贸易变得繁荣起来，造船或铁道建设相当盛行。Giò Ansaldo公司的业务始于船舶，铁道等产业用机械的制造，160年以来，Ansaldo作为一个集团，从船舶、铁道车辆、飞机等的生产到建设发电所为止，进行了各种各样广泛的业务。



ASI公司在安萨尔多集团中负责制造用于船舶或铁道车辆的电力系统，不断地磨练出从发电到送电、配电的一系列高效率的技术。在再生能源的领域当中，以太阳能发电量为世界第二的意大利为中心，至2010年以来，引进了124太阳能发电成套设备中以电力转换装置为中心的电源模块，同时还承办了太阳能发电



成套设备的建设。另外在海上风力发电(变换器)和水力发电方面，还提供马达和发电机，及包括电力转换装置等的包装总成。

日本电产集团至今为止，以为社会提供高环保的马达及与马达相关的产品，打着“节能”的旗号，为地球环境做出了贡献。日本电产集团用迎来ASI公司的加入，今后在“创能”领域中用效率良好的发电机，电力转换装置，及电源模块的提供，及通过太阳能发电成套设备等的再生能源项目的承包事业，为地球环境问题的解决而做贡献。

ASI公司事业概略

公司名称: Nidec ASI S.p.A.

公司所在地: 意大利、米兰

主要网点: 意大利、法国、俄罗斯

主要事业内容: ①马达、发电机及驱动器事业

②产业体系及自动化生产事业

③服务事业(修理、维修)

员工人数: 1,325名(合并)(截至2013年3月31日)

环境保护活动的第三次中期计划与成果

本公司自2004年度起推行了5项自主计划。每三年制定一期中期计划，即在2012年度结束了第三次中期计划（2010年度～2012年度）。后继第一次中期计划（2004年度～2006年度）、和第二次中期计划（2007年度～2009年度），在第三次中期计划中我们取得了超过当初预想计划的成果。

项 目	第三次中期计划 2010年度～2012年度		
	3年目标	2012年度实际成果	2010年度～2012年度实际成果（与2009年度实际成果相比，平均3年的负荷）
削减温室效应气体（CO ₂ ）排放量	国内与国外各事业所均按基本单位计算，与2009年度相比3年内平均每年减少3%。	国内：按基本单位计算，比2009年度减少了23.8%。 国外：按基本单位计算，比2009年度减少了16.6%。	国内：按基本单位计算，比2009年度减少了15.3%。 国外：按基本单位计算，比2009年度减少了8.3%。
削减废弃物的最终处理量	国内与国外各事业所均按基本单位计算，与2009年度相比3年内平均每年减少3%。	国内：按基本单位计算，比2009年度减少了0.9%。 国外：按基本单位计算，比2009年度减少了6.4%。	国内：按基本单位计算，比2009年度减少了9.8%。 国外：按基本单位计算，比2009年度减少了5.6%。
环境管理活动	根据ISO监督结果，在国内事业所内构建起产品品质与环境的综合性评价体系。	策划国内事业所的品质、环境管理水平的提高，及统一ISO14001及ISO9001的取得，更新时的认证机关。	统一ISO14001及ISO9001的取得，更新时的认证机关。 着手于国外事业所认证机关的统一。
用产品为社会做贡献	为保护地球环境做贡献，加快环保型产品的开发与普及。	开发风力，太阳能发电装置。	・工业用IE3（超高效能）来对应高效马达的开发 ・不使用稀土的车载用SR（Switched Reluctance）马达的开发 ・风力、太阳能发电装置的开发
环境交流活动	加紧与外部团体的合作，推动生物多样性保护公益活动的开展。	菲律宾：种植208棵树木，及播下7,200个种子。	菲律宾：约种植3,600棵植树及提供地区种子。 泰 国：650名参加了红树种植及参加其它植树活动。 中 国：约100名种植了树苗。
	为地区社会的环境教育做贡献。	在日本，以小学生为对象，执行了6次环境授课。	在日本举行了14次、菲律宾4次、展开了以小学生为对象的环境授课。

温室效应气体的排放量

第三次中期计划的目标在国内和国外都已达成。与去年相比，国内的处理量在基本单位和总重量方面都比去年的排放量有所减少。通过省电措施的持续实施，加上国内的电力使用效率提升、及国外生产设施的汇集和生产设备的改善实现了燃料消费的减少，并抑制了CO₂的排放量。继续以能源效率的提升为中心，为降低温室效应气体排放量而付出努力。

废弃物的最终处理量

第三次中期计划的目标在国内和国外都得以完成。与去年相比，国内的处理量在基本单位和总重量方面都比去年的比率稍微增加。另一方面，对国外的处理量，在基本单位方面已经处于停滞状态，在总量方面已经减少。在日常生活当中抑制废弃物发生的活动和再利用率的提升，另外伴随市场的调整，生产数量的减少与废弃物总量的降低有着密切的关系。

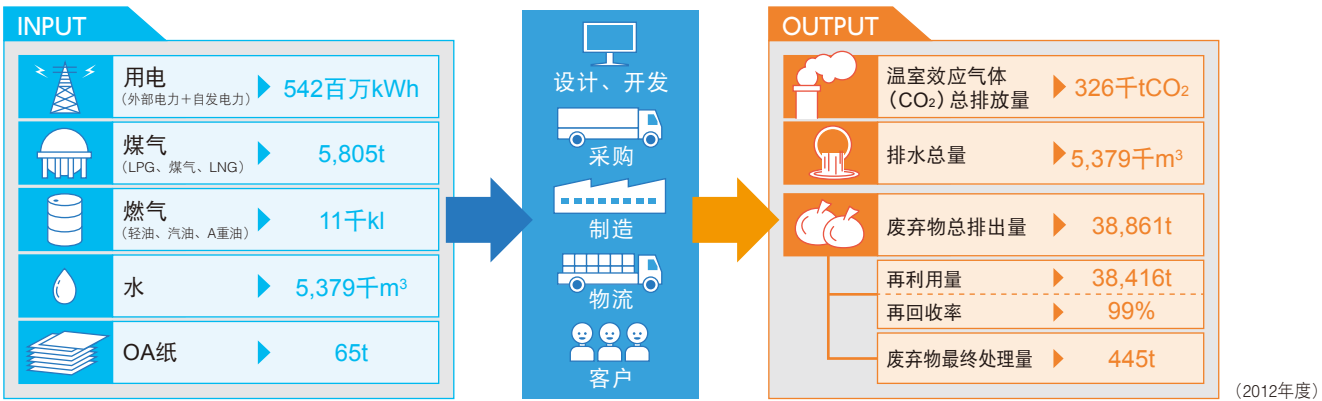
企业的环境绩效

环境负荷的整体形象

伴随本公司的事业活动，温室效应气体排放的大部分是因耗电及燃料消费而引起。大部分的生产活动迁移至国外，

国外事业所能源使用方法的改善，削减温室效应气体排放量成为了关键。

材料平衡



环境保护活动的第四次中期计划

第四次中期计划（2013年度～2015年度）于2013年度正式开始。第四次中期计划在截止于第三次中期计划的5项计划基础上，增加了用电量和用水量这两项目，共7项自主计划。另外，计划要把对象事业所从现有的4个国内事业所※1、及7个国外事业所※2（截止到第二次中期计划的实施，国外共有8个事业所）为基础，依次进行计划项目的增加。

项 目	第四次中期计划 2013年度～2015年度
	3年目标
削减温室效应气体（CO ₂ ）排放量	国内与国外各事业所均按基本单位计算，与2012年度相比3年内平均每年减少3%。
削减用电量	国内与国外各事业所均按基本单位计算，与2012年度相比3年内平均每年减少3%。
削减用水量	国内与国外各事业所均按基本单位计算，与2012年度相比3年内平均每年减少3%。
削减废弃物的最终处理量	国内与国外各事业所均按基本单位计算，与2012年度相比3年内平均每年减少3%。
环境管理活动	根据ISO监督结果，在国内事业所内构建起产品品质与环境的综合性评价体系。
用产品为社会做贡献	为保护地球环境做贡献，加快环保型产品的开发与普及。
环境交流活动	加紧外部团体的合作，推动生物多样性保护公益活动的开展。
	为地区社会的环境教育做贡献。

基本单位的变更

第一次～第三次中期计划		第四次中期计划	
公开区分	基本单位	公开区分	基本单位
国内事业所	每一员工	非生产事业所	员工 / 每个员工
国外事业所	产品生产台数 / 每一千台	生产事业所	销售额 / 每一千美金

第四次中期计划的要点

在第三次中期计划当中，所提到的定量目标的温室效应气体（CO₂）及最终废弃物处理量的削减目标已经按计划完成。对紧接其后的第四次中期计划中我们对削减对象，新增加了电和水的使用量，这样环境负荷的项目总共为4项，用基本单位来表示今后3年的平均负荷，以2012年度实际成果相比，降低3%为第四次中期计划的目标。

另外，伴随对象事业所的扩大，以产品的多样性为背景，对国外的生产事业所，执行了基本单位的重新定义。

在第一次至第三次的中期计划中，本公司的主打产品集中在输出功率范围为数千瓦的中小型马达，这使我们更加确信在生产数量步骤中，计测环境负荷极为妥当。

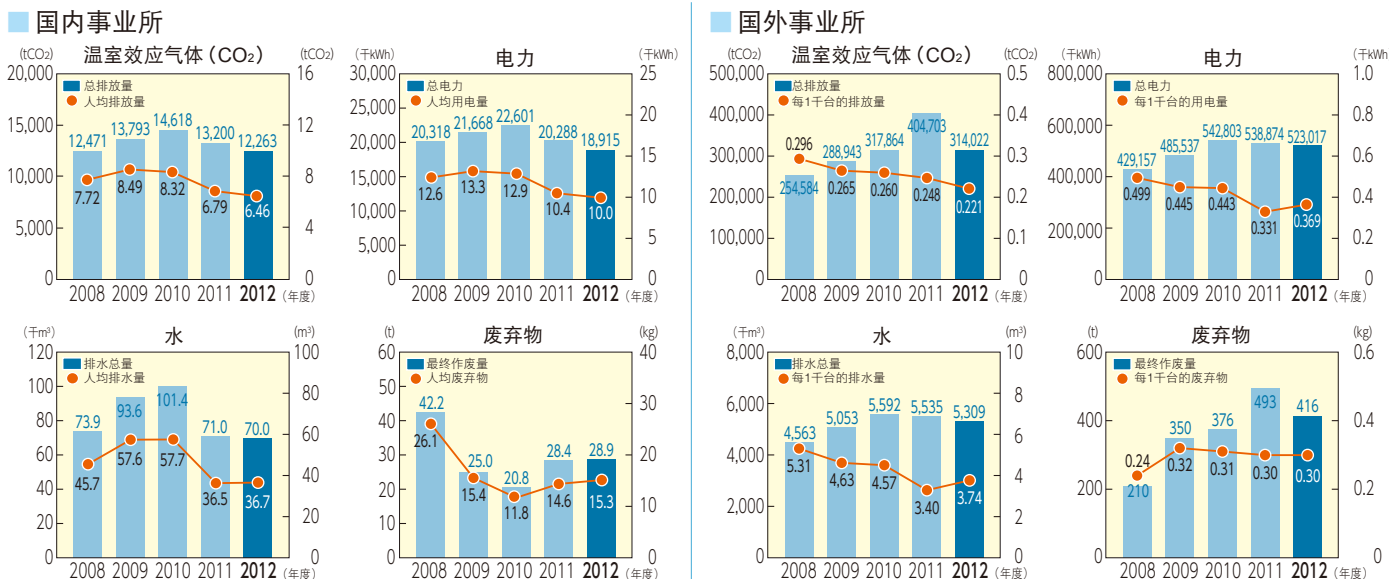
从第四次中期计划起，我们新增添了输出功率达到数千瓦以上的大型马达，用以往的方法有可能不能反映出实际状态。

因此，从第四次中期计划开始，生产事业所排出的环境负荷的基本单位由原有的“每一千台的产品生产台数”变更到“每一千美金的销售额”。

同时，以往我们对国外事业所和国内事业所进行了分别的关于环境负荷的统计汇报，但从第四次中期计划以后，我们将对生产事业所和非生产事业所进行了分开汇报。

今后，对于树立定期性目标的环境管理活动、产品对环境做出的贡献、及对环境交流活动，我们还将要持续做出努力。

主要环境负荷



※1 国内事业所 日本国内。2008年度～2012年度 4家事业所的总值。

※2 国外事业所 日本国外。2008年度～2009年度 8家事业所的总值。 2010年度～2012年度 7家事业所的总值。